



**Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi**

HK.9020.3.1.2026

Gołdap, 3 lutego 2026 r.

**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.,
ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap**

Dotyczy: oceny jakości wody wodociągu publicznego Gołdap.

Zgodnie z:

§ 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),
art. 12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757),
art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416),

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody wodociągu publicznego Gołdap pobranej dnia 26 stycznia 2026 r. i otrzymaniu sprawozdania z badań wody:

LBEŚIŻ/4/2026/wps/mok/2818PPPPWO100 z dnia 29 stycznia 2026 r. (data wpływu 2 lutego 2026 r.);

Miejsce pobrania: kran w WC Szkoła Podstawowa w Gałwieciach, Gałwiecie 18, 19-500 Gołdap

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi
stwierdza przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie:

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, pobranej z wodociągu publicznego Gołdap w ramach urzędowej kontroli jakości wody, zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Ełku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Ełk, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym w zakresie zbadanych:

- parametrów mikrobiologicznych określonych w części A - tabeli 1 i części C - tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294);
- parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych określonych w części C - tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Z wyrazami szacunku

Grażyna Mentel
Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Gołdapi

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Adresat (adres ADE: AE:PL-51998-79984-JAATR-14)
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap (adres ADE: AE:PL-96251-38646-GC DFA-24),
3. a/a



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLIĄ O PRZYSZŁOŚCI**

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi
ul. Wolności 11, 19-500 Gołdap
+48 87 6151547
adres e-mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-53270-82181-IEIGB-25



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-69-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnaturzysta porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 014



AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 29.01.2026 r.

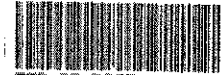
Znak sprawy: LBESiZ.9061.2.4.2026

Sprawozdanie LBESiZ/ 4 / 2026 / wps / mok / 2818PPPW0100

RPW/410/2026-1P

1. Badania wykonano na zlecenie:

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Goldapi
ul. Wolności 11, 19-500 Goldap



EZO RP PSSE w Goldapi
(Adm)
Data rejestracji: 2026-02-02
Data wpływu: 2026-02-02

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbek:

wodociąg publiczny Goldap - kran w WC Szkoła Podstawowa w Galwielcach, 19-500 Goldap

pobrana dnia: 26.01.2026 godzina 7:50

5. Data i godzina przyjęcia próbek do Laboratorium:

przyjęta dnia: 26.01.2026 godzina 10:55

6. Próbkę pobrana wg PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 18458 przez:

pracownik PSSE w Goldapi M. Kozłowski

7. Stan próbek w chwili przyjęcia do Laboratorium: próbka przydatna

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbek:	
Fizyczno-chemiczne		26.01.2026 - 26.01.2026		4	
				Oznakowanie próbek przez klienta:	
				1 Goł	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania ± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2204)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	mg/l Pt	< 5 (5 ± 1) wartość pH 7,8	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,30 (0,30 ± 0,09)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012		7,8 ± 0,1 temperatura pomiaru 19,8 °C	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktymetryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm ₂₅	860 ± 36 temperatura pomiaru 20,0 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	2500
22	Liczba progowa zapachu TON Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2008 + instrukcja I -02/PN-EN 1622		< 1 N Data badania 26.01.2026 Godzina badania 12:30 Temperatura badania (°C) 22,0 Czas przechowywania [h] nie przechowywano	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
23	Liczba progowa smaku TFN Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1022:2008 + instrukcja I -02/PN-EN 1022		< 1 N Data badania 26.01.2026 Godzina badania 09:30 Temperatura badania (°C) 21,7 Czas przechowywania [h] 49	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6. Sposób pobrania i przechowywania próbek mogą wpływać na ważność wyniku.

PzB - pozycja z zakresu badań

Wynik badania przedstawiony rezultatem „<” oznacza wartość poniżej zakresu pomiarowego metody. Podana niepewność dotyczy dolnej granicy zakresu pomiarowego metody

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

^N - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniająca wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025

¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki

Liczba progowa zapachu TON – wynik < 1 oznacza, że próbka nie ma wyczuwalnego zapachu, wynik > 1 oznacza wyczuwalny zapach; źródłem wody odniesienia jest woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku.

Liczba progowa smaku TFN – wynik < 1 oznacza, że próbka nie ma wyczuwalnego smaku, wynik > 1 oznacza wyczuwalny smak; źródłem wody odniesienia jest woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku.

Autoryzował(a):

mgr inż. Iwona Barszczewska

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBEŚiZ / 4 / 2026 / wps / mok / 2818PPPW0100

Rodzaj badania Mikrobiologiczne		Data wykonania badania 28.01.2026 - 28.01.2026		Kod próbk: 4	
				Oznakowanie próbki przez klienta 1 Got	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2284)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posłów wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jjk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian <small>Zobacz się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekroczyła 100 jkk/1 ml w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej, 200 jkk/1 ml w karmie konsumenta.</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jjk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jjk/100 ml	0	0
106	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jjk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jjk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

KIEROWNIK LABORATORIUM
Badań Epidemiologicznych
Środowiskowych i Higieny

mgr inż. Edyta Nagórka-Cituk